



"말씀 · 기도 · 감사의 삶으로 가족과 이웃에게 복음을 전합니다."

한가위

2023년 9월 24일 / 제604호

성 당: St. Elizabeth Ann Seton Church  
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588  
Office Hour: 화 · 목 · 금 · 주일 9AM - 1PM  
E-mail: office@tvkcc.org / 홈페이지: www.tvkcc.org

사무실: St. Paul Chong Korean Catholic Community  
c/o St. Elizabeth Ann Seton Church  
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588  
TEL 925 - 871 - 9746

|      |              |                       |
|------|--------------|-----------------------|
| 미사   | 교중 미사        | 주일 오전 9시 30분          |
|      | English Mass | 주일 오전 11시             |
|      | 평일 미사        | 화 · 목 · 금요일 오전 9시 30분 |
| 고해성사 | 주일 / 평일미사 전  | 오전 9시 - 9시 25분        |
| 유아세례 | 사무실로 문의      |                       |

|       |                        |
|-------|------------------------|
| 주일 학교 | 주일 오전 9시 30분 - 10시 30분 |
| 신심 단체 | 레지오 마리아: 주일 / 평일미사 전후  |
|       | 울드레야: 매월 셋째 주일미사 후     |
|       | 성령기도회: 매주 수요일 오후 7시    |
| 성 시간  | 매월 첫 목요일 미사 후          |

해설 권현정 제1독서 김용재 제2독서 John Lee / 입당 461 봉헌 510, 216 성체 187, 153 파견 22

입당 송 | 시편 67(66),7

온갖 열매 땅에서 거두었으니, 하느님, 우리 하느님이 복을 내리셨네.

제1독서 | 요엘 2,22-24.26ㄱㄴㄷ

화답 송 | 시편 67(66),2와 4ㄱ.5ㄷ과 6.7-8(◎ 7)

- ◎ 온갖 열매 땅에서 거두었으니, 하느님, 우리 하느님이 복을 내리셨네.
- 하느님은 자비를 베푸시고 저희에게 복을 내리소서. 당신 얼굴을 저희에게 비추소서. 하느님, 민족들이 당신을 찬송하게 하소서. ◎
- 겨레들이 기뻐하고 환호하리이다. 하느님, 민족들이 당신을 찬송하게 하소서. 모든 민족들이 당신을 찬송하게 하소서. ◎

- 온갖 열매 땅에서 거두었으니, 하느님, 우리 하느님이 복을 내리셨네. 하느님은 우리에게 복을 내리시리라. 세상 끝 모든 곳이 그분을 경외하리라. ◎

제2독서 | 요한 4,13-16

복음환호송 | 시편 126(125),6

◎ 알렐루야.

- 뿌릴 씨 들고 울며 가던 사람들, 곡식 단 안고 환호하며 돌아오리라. ◎

복음 | 루카 12,15-21

영성체송 | 시편 104(103),13-15 참조

주님, 땅은 당신이 내신 열매로 가득하옵니다. 당신은 땅에서 양식을 거두게 하시고, 인간의 마음 흥겹게 하는 술을 주시나이다.

[주일학교 및 영어미사 안내]

|         |          |             |
|---------|----------|-------------|
| 9월 24일  | 주일학교 NO  | 영어미사 없음     |
| 10월 1일  | 주일학교 YES | Fr. Jim     |
| 10월 8일  | 주일학교 YES | Fr. Gerald  |
| 10월 15일 | 주일학교 YES | Fr. Teodoro |



“기도 부탁드립니다.”

Yong Ah Lee, 윤정의 알폰소,  
박길순 수산나, 이순옥 테레사,  
김난수 로사

기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.



# “주님, 세상을 떠난 조상들에게 영원한 안식을 주소서.”

2023년 한가위 합동 위령미사 지향

+ 고은경 엘리사벳 + 고문순 마리아의 조상 + 공행주 안드레아 + 안익환 라파엘, 권영빈 + 이정자 세레나 + 김국진 아브라함과 김혜숙 사라의 조상 + 김마리아, 심사라, 심종구, 최정애 스텔라 + 이용호 안노와 김미정 안나의 조상 + 김민호 레오와 김하얀 레아의 조상 + 김대복, 장삼순, 전달성, 황명주 로사리아, 권오명 펠릭스 + 김봉주 요한, 박봉한 요아킴, 박상암 안나, 임영취 안나, 김순자 마리아, 민병엽 마르코, 김광웅 베드로, 나선준, 사제 채준호 마지아 + 김지수 체레스띠노와 김선희 글라라의 모든 조상 + 김순기, 김옥분 마리아, 양기진 요셉, 김증녀 루시아, 이성훈 + 양지나 마리아의 조상 + 유해성, 유조형, 오옥희, 유보형, 유승직 + 사제 김동환 라우렌시오, 사제 허동선 마태오, 사제 김광근 도미니코, 김상련, 안막금 + 오장옥, 현원영 + 김용재 스테파노와 이진희 헤레나의 조상 + 김영준과 김윤숙 세레나의 부모와 조상 + 김정주 안드레아와 김승미 세라피나의 조상, 김영엽 요셉피나 + 김수동, 김광원 베드로, 이정애 마리아, 김인배 안토니오, 김인택, 변씨 + 이순옥 안나, 김태현 대건안드레아의 조상 + 김영휘 갈리스도, 최영숙 데레사 + 최교운 안드레아와 김호은 에테니아의 조상 + 김흥기 어거스틴과 김길자 마리아의 조상과 형제들 + 김진복 요셉, 백창선 마리아 + 문재상, 배수옥 미카엘라 + 기원태 안토니오와 문지영 율리아나의 조상 + 남석훈 니콜라오와 박미경 세라피나의 조상 + 두신 라우렌시오와 박민숙 엘리사벳의 조상 + 박종무, 최금란 모니카, 박옥순, 박정자, 박길자 발레리아 + 박종균 알벨토와 그의 조부모, 김창석 바오로, 남기순 아녜스 + 황규철 베드로, 배정수 아그네스의 조상 + 서상일 시몬과 구자영 테오도라의 조상 + 석근수 요셉과 석은경 아가다의 조상 + 윤아지 안나, 이석표 아녜스, 이규태, 한명우, 성호승 어거스틴의 조상 + 김용조 토마스,

최서윤 + 안성복, 이덕님 + 오원석 요셉, 정순례 데레사, 이인필 요셉 + 유근열 비오와 유인숙 요한나의 조상 + 이정자 헬레나 + 이갑희 요한, 박희원 마리아, 이관중 베드로, 이윤자 아가다, 이혁중 요셉 + 이성태 요한과 이영숙 로사의 조상 + 이연호 마르가리타의 세상을 떠난 모든 가족 + 안영희 마틸다, 노희분 벨라뎃다, 이광규 요셉, 안덕칠 베드로, 장복엽 마리아 + 이경호 요셉, 김평애 마리아, 낙태된 영혼 + 이명자 마리아, 이건용 요셉 + 이정 아델라의 부모와 언니 헬레나 + 이종구 안드레아와 김난수 로사의 조상, 이종진 펠릭스 + 이주하 요한과 이은영 루시아의 조상 + 이희걸 요한, 오린상 + 이영선 + 이순성 바오로, 광영자 비오, 조흥수 대건안드레아, 박순녀 엘리사벳 + 장두만 라우렌시오와 장 골롬바의 조상 + 장진환 라파엘과 박경화 안젤라의 조상 + 장영구 사무엘, 최경섭, 장순택 세실리아, 이순이 모니카, 장신 아오스딩 + 정병섭 바오로와 정기숙 안젤라의 조상 + 정성진 안토니오와 고윤정 루시아의 조상 + 홍종수, 최정수, 홍란희, 홍란옥 + 조덕호 니고나오, 강순자 루시아, 최영집, 김기원 + 조기선, 정덕애, 조신애, 송영원 미카엘, 최연옥 유스티나 + 조덕영 스테파노, 손봉수 요셉, 이미혜 카타리나 + 조광래, 황귀영 모니카 + 지택근 도밍고의 부모와 조상, 지장숙 사비나 + 최광석 아브라함과 이은영 린다의 조상, 임성환 + 최종득 베드로, 김순복 마리아와 그 외의 조상 + 표용남 세실리아 + 하창완 안드레아와 하남숙 스잔나의 조상 + 한영준 대건 안드레아와 정현자 크리스티나의 조상 + 함금성, 김영숙 안나 + 오정대 바오로, 오윤수 야고보, 문영숙, 홍용범 + 홍춘식, 구교철, 오상순 + 황범식 안드레아의 조상 + 이풍신 요한 + 우대석 세레자요한, 박순효 베드로, 이순분 마리아, 박인선 도미니코

|  |   |   |  |
|--|---|---|--|
| <p><b>김수정 REALTOR®</b><br/>Soo Jung (Julia) Kim<br/>KELLERWILLIAMS   DRE 02049482<br/>925.416.9249 kw<br/>julia.kim@kw.com</p>                 | <p><b>대 건 한 의 원</b><br/>한의학 박사 이 준<br/>침, 안약, 체중조절, 통증조절, 체질과별, 건강상담<br/>6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA<br/>925-765-9755</p>                                 | <p><b>STEVE G KIM DDS</b><br/>Family &amp; Cosmetic Dentistry<br/>Dr. 김진만 치과병원<br/>111 Deerwood Rd. Suite350<br/>San Ramon, CA 94583<br/>925-718-8970 / sgkdental@gmail.com<br/>www.sgkdental.com</p> | <p><b>Tri-Valley Orthodontics</b><br/>Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS<br/>111 Deerwood Rd. Ste. 185<br/>San Ramon, CA 94583<br/>ph. 925-272-7868<br/>www.tri-ortho.com</p> |
| <p><b>N<sup>2</sup> ART &amp; DESIGN</b><br/>Private and Group Art Lesson<br/>650-766-0972<br/>n2artndesign.com<br/>n2artndesign@gmail.com</p> | <p><b>부동산 거래 필수 에이전트!</b><br/><b>탐탁 부동산</b><br/>TOM TAHK / 토마스<br/>408-499-6543 / realtor.tahk@gmail.com<br/>*탐탁하다: [형용사] 모양이나 태도, 또는 어떤 일 따위가 마음에 들어 만족하다.</p> | <p><b>민화교실</b><br/>전통민화 / 모던민화<br/>초보자들도 쉽게 시작할수 있도록 기초부터 차근차근 지도해 드립니다<br/>Cell (925)818-0770<br/>fremontart@yahoo.com</p>   |  |



# 사명

저는 세례명이 '클라우드리아'인 가톨릭 신앙인으로 살고 있습니다. 저를 부르는 호칭은 여러 가지가 있지만 그중에서 '클클샘'이라는 별명으로 가장 많이 불러주십니다. 예전에 교구 문화홍보국과 가톨릭평화방송에서 제작한 유튜브 방송 '클라우드리아의 클래식 뮤직'을 진행한 적이 있습니다. 그때 프로그램 제목을 줄여서 '클클뮤직'이라 불렀고 저는 '클클샘'이 되었습니다. 요즘은 교회 밖에서도 '클클샘'으로 종종 불립니다. 저도 이렇게 불리는 게 좋습니다.

그렇다면 제가 어떻게 주님의 자녀가 되었을까요? 교회 안에서 나름으로 열심히 활동하고 있어서인지 "모태신앙입니까?" 아니면 "어린 시절 세례를 받았습니까?"라는 질문을 자주 받습니다. 그런데 모두 아닙니다. 저는 불교 신자였습니다.

한국예술종합학교에 입학하고 얼마 되지 않은 대학교 1학년 때의 일입니다. 대학에 입학하고 친하게 지냈던 친구가 가톨릭 신자였습니다. 친구는 매주 명동성당에서 주일미사에 음악 봉헌을 하며 오케스트라 활동을 하고 있었습니다. 어느 주일, 그 친구와 점심 식사 약속을 했고, 명동성당 앞에서 만나기로 했습니다. 저는 약속 시간보다 일찍 도착했기에 미사가 아직 끝나지 않은 친구를 기다리기 위해 성당 앞을 서성이고 있었습니다.

그때, 성당 안에서 울려 퍼지는 파이프 오르간 소리를 듣게 되었고 그 소리에 이끌려 그동안 한 번도 가보지 않았던 성당의 문을 조심스럽게 열었습니다. 그리고는 성당 출입구 가까이 자리를 찾아 조심스럽게 앉았습니다. 그때는 몰랐지만 제가 들어갔을

때는 미사 중 봉헌 직후였습니다. 태어나서 처음으로 성당의 문을 열고 들어가서 자리에 앉아있는데 무엇인지 도무지 모르는 벅찬 감정이 마음속에서 솟아올랐습니다. 지금도 그때의 격한 감정이 생생히 떠오릅니다.

그 후 몇 달 동안 명동성당에 주일미사를 드리러 나갔고, 곧 제가 살고 있는 지역의 가까운 성당에서 예비신자 교리를 시작했습니다. 이렇게 저의 신앙은 아무 생각도 하지 않았는데, 느닷없이 저를 찾아왔습니다.

저는 현재 무대에 오르는 바이올린 연주자이자 다양한 강연장에서 강의하는 인문학 강사로 활동하고 있습니다. 동시에 교회에서 저를 필요로 하시면 달려가기도 합니다. 주님께서 저에게 선물로 주신 귀중한 талан트가 신앙 안에서 쓰일 수 있다는 것은 몇 배의 기쁨이고 행복이니까요.

성당에서 미사 중 영성체 후 묵상 연주나 음악 피정 등으로 연주를 하고 나면 "자매님! 묵상 중에 자매님 바이올린 연주 듣고 눈물이 났어요."라고 말씀을 많이 해주십니다. 저에게는 그 어떤 칭찬보다 귀하고 고마운 말씀입니다. 제 바이올린 연주가 더욱 간절히 기도할 수 있도록 도와드리는 것 같으니까요.

그것이 바로 저에게 주어진 사명이라 생각합니다. 누구에게나 주님께서 선물하신 각자의 소명이 있습니다. 그 길을 따라 어떤 주저함 없이 최선을 다해 가야겠습니다.

김수연 클라우드리아 바이올리니스트

|   |  |   |
|---|--|---|
| <p>CPA 조미정 (카타리나)<br/><b>조미정 공인회계사무소</b><br/>6602 Owens Dr. #200<br/>Pleasanton, CA 94588<br/>Tel) 925-803-0200<br/>jenny@jchocpa.com</p>                                     | <p>새 차 13개 자동차 매장에서 도와드립니다<br/><b>HANLEES AUTO GROUP</b><br/><br/>잭성 HILLTOP FREMONT FAIRFIELD NAPA DAVIS<br/>직통: 510-283-6310<br/>CELL: 510-776-5856<br/>SUE CHO<br/>CELL: 530-220-2848</p>                                 | <p><b>PARK CHIROPRACTIC</b><br/>Dr. Joon Park<br/>Office (925) 355-1450<br/>Cell (925) 997-1257<br/>7027 Dublin Blvd. Suite #101<br/>Dublin, CA 94568</p> |
| <p><b>HARMONY ACUPUNCTURE</b><br/>석은경 아가다(Agatha Suk L.Ac)<br/>Tel 510-889-8062<br/>917 C St. Hayward, CA 94541<br/>www.harmony-acu.com<br/>harmonyacupuncture1@gmail.com</p> | <p><br/>Dublin Pediatric Dentistry &amp; Orthodontics<br/>소아치과   교정 전문의<br/>Elizabeth Jihyun Kim, DDS, MS<br/>11920 Dublin Green Drive, Dublin, CA 94568<br/>(925) 833-1900   smiles@dublinpdo.com<br/>www.dublinpdo.com</p> | <p>COMPASS <br/>AIDEN KIM<br/>에이튼 킴 (니콜라오)<br/>REALTOR® 부동산<br/>925.389.2463<br/>Aiden.kim@compass.com<br/>DRE # 01983236<br/><br/>TIM MCGUIRE TEAM</p>   |
| <p><b>West Dublin PETSMART</b><br/><b>한국어상담가능 수의사 임경택</b><br/><br/>6960 Amador Plaza Rd, Dublin<br/>925-644-3114<br/>DublinCA@petsmartvetservice.com</p>                      | <p><b>광고를 모집합니다.</b><br/>서상일 시몬<br/>hongbo@tvkcc.org<br/>925-871-9746</p>  | <p><b>광고를 모집합니다.</b><br/>서상일 시몬<br/>hongbo@tvkcc.org<br/>925-871-9746</p>   |



■ 9월 주요 전례 및 행사 일정

- 9월 24일(주일): 한가위 합동 위령 미사  
(9시, 한국어·영어 통합 미사)
- 9월 26일(화) - 10월 13일(금): 평일미사 없음  
(본당 신부 휴가)
- 9월 26일(화) - 10월 10일(화): 사무실 휴무(사무장 휴가)

■ 본당 신부 휴가 일정

- 기간: 9월 26일(화) - 10월 14일(토)  
위 기간 중에 평일미사가 없습니다.  
(12시 10분 CCOP 미사 참례 권장)
- 주일 교중미사는 몬트레이 이종욱 프란치스코하비에르 신부님(10월 1일)과 산호세 정재훈 대건안드레아 신부님(10월 8일)께서 집전해 주실 예정입니다.

■ 제2회 축구 기어 드라이브

- 남미 피난민 협회 이스트베이(CRECE)의 오클랜드 저소득층 축구 어린이들을 위한 후원행사
- 후원 방법: 새것 또는 깨끗이 사용한 축구 용품 (공, 축구화, 유니폼, 기타 악세사리)  
기부금(a check made payable to: CRECE)
- 기간: 9월 24일 한국어·영어 미사 후
- 장소: 대성당 앞 테이블 혹은 바구니
- 문의: Anna Lee(925-487-6055)

■ 한가위 합동 위령 미사 일정 및 신청 안내

- 일시: 9월 24일(주일), 오전 9시(한국어·영어 통합 미사)
- 신청: 9월 21일(목)까지, 사무실(당일 생미사 봉헌 없음)

■ 2023 - 24년 예비신자 교리반 모집

- 첫 모임: 9월 24일(주일), 오전 11시
- 교리 기간: 9월 24일(주일)부터 2024년 3월 24일(주일)
- 세례식: 2024년 3월 30일(토), 파스카 성야 미사 중
- 문의 및 신청: 사무실(925-871-9746)

■ 요아킴·안나회 10월 정기모임

- 일시: 10월1일(교중미사후), 오전 11시 - 오후 2시
- 장소: Bray Commons 3300 Finian Way Dublin, CA 94568  
(Dublin & Keegan St. Dublin Kaiser 병원 근처)
- 회원 모두 참석하셔서 즐겁고 유익한 시간 되시기 바랍니다.

■ PTA 정기총회

- 일시: 10월 15일(주일), 오전 11시 - 오후 12시
- 장소: Room A
- 대상: PTA 전체 부모님

■ 주일학교 학부모 성체조배 모임 안내

- 영어미사에 참석하시는 주일학교 학부모님들을 위해 매주 성체조배와 영어 미사 성가연습이 있습니다.
- 첫영성체반 학부모님들을 비롯한 모든 학부모님들 환영합니다.
- 안내 모임: 10월 1일(주일), 오전 9시 30분
- 장소: 소성당
- 문의: Linda Park (925-858-7037)

■ 성령기도회

- 매월 첫째 주일 오후 12시 30분에 성령기도회가 있습니다.
- 기도와 찬양을 좋아하시는 모든 교우분들 환영합니다.
- 일시: 10월 1일(주일), 오후 12시 30분
- 장소: Room A
- 문의: TVKCC 성령기도회(925-858-7037)

■ 영어미사 제2독서 학생 봉사자 모집

- 11시 영어미사 제2독서 학생 봉사자를 모집합니다.
- 대상: 8-12학년 학생
- 문의: 루카 채(925-963-6175)

■ 친교 공간 운영 안내

- 친교와 만남의 공간을 마련합니다.
- 일시: 10월 1일(주일)부터 매 교중미사 후  
오전 10시 30분 - 오후 1시
- 장소: 체육관 입구 오른쪽

■ 지난주 우리의 정성 Offertor and Donations

(수표 작성 시 Payable to Tri-Valley Korean Catholic Church)

| 주일헌금   |              | 교무금    | 성소후원 | Bishop's Appeal | 합계     |
|--------|--------------|--------|------|-----------------|--------|
| 교중미사   | English Mass |        |      |                 |        |
| \$1409 | \$498        | \$4240 | \$40 | \$35            | \$6309 |

교무금은 신자들의 의무입니다.

- 교무금(Inquiry of Annual Pledge)

김성치(9), 김영호(7-12), 김형근(7-9), 박소현(3,4), 박주암(9), 방규성(1-6), 배성준(9), 오택만(9), 이규호(10-12), 장찬(9), 조원정(9), 최원숙(9), 홍석제(9)

- 성소후원(Vocation Promotion)

김성치(9), 최원숙(9), 홍석제(9)

- Bishop's Appeal

김성치(9), 최원숙(9), 홍석제(9)

- 건축봉헌금: \$11,368.00 (바자회 수익금)

“새로 오신 모든 분들을 환영합니다.”



고해성사 후 나오실 때  
고해소 문을 살짝 열어  
두시기 바랍니다.